

# USER MANUAL

## ETA 7751



**ETERNA**

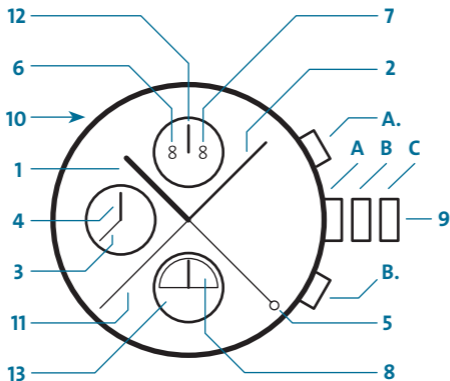
SINCE 1856

1948 Moonphase Chronograph  
Tangaroa Moonphase Chronograph

# TABLE OF CONTENTS

- 3 1948 Moonphase Chronograph  
Tangaroa Moonphase Chronograph
- 9 Important Advice

# 1. DISPLAY – FUNCTIONS



## WATCH

- 1** Hour hand
- 2** Minute hand
- 3** Small seconds hand
- 4** 24-hour hand
- 5** Date hand
- 6** Day indicator
- 7** Month indicator
- 8** Moon phase
- 9** Setting crown

- 10** Rapid day correction push-button

## CHRONOGRAPH

- 11** Seconds hand
- 12** 30-minute counter
- 13** 12-hour counter
- A.** Start/stop push-button
- B.** Reset push-button

## 2. SETTING

### 2.1 GENERAL POINTS

Your watch offers one waterproofness assured until 30 m (3 bar) of depth. It has an automatic mechanical movement, for which the winding, rapid date correction and timesetting operations are performed by means of the 3-position crown **9** which has 3 positions :

- A** Rest and manual winding position
- B** Rapid moon phase, date and month correction position
- C** Time-setting position with stop seconds and date change at midnight

#### NOTES

Once the setting is complete, always push the crown back in against the case to safeguard the watch's water resistance. Never operate the crown underwater or when it is still wet.

### 2.2 WINDING

#### **CROWN 9 IN POSITION A, NOT PULLED OUT**

Your watch has an automatic mechanical movement which is wound by the motion of your wrist when you are wearing the watch. It is therefore not normally necessary to manually wind the watch. However, if your watch should stop, simply turn the crown **9** through a few turns

clockwise to restart it. When fully wound, your watch has a power reserve of approximately 40 hours.

### **NOTE**

There is no end of winding stop. A protective mechanism prevents excessive winding of the movement.

## **2.3 SETTING THE TIME**

### **CROWN 9 IN POSITION C, PULLED OUT**

Pull the crown **9** out two notches to position **C**. The small seconds hand **3** will stop. Turn the crown in either direction to set the time. When the hour hand passes the 12 o'clock position, you will see whether it is indicating midnight (the date changes) or midday (the date does not change). Check that the date set previously has not changed. Then push the crown **9** back into the rest position **A**. The small seconds hand **3** will restart. The position of the 24-hour hand is corrected automatically during this setting.

### **NOTE**

For a time setting accurate to the second, we recommend pulling the crown out to position **C** when the small seconds hand **3** is at precisely 12 o'clock, and pushing it back in to synchronise with an official time signal.

## 2.4 RAPID DAY CORRECTION

To correct the day, simply press the push-button **10** at 10 o'clock repeatedly. Each press moves the indicator one-day forward.

### NOTE

During this operation your watch continues to run normally, hence the time does not need to be corrected.

### IMPORTANT

Never correct the day between 9:30 p.m. and 2:00 a.m. The movement is in the date change process, and could be damaged.

## 2.5 RAPID MONTH AND DATE CORRECTION

### CROWN **9** PULLED OUT TO INTERMEDIATE POSITION **B**

Pull the crown **9** out one notch to position **B**. Then turn it anti-clockwise until the correct month appears in the window **7**. Each turn of the date hand **5** moves the month display one position forward. Keep turning the crown until the correct date is indicated by the date hand **5**. Then push the crown back into the rest position **A**.

### NOTE

During this operation your watch continues to run normally, hence the time does not need to be corrected.

**IMPORTANT**

Never correct the date between 3:00 a.m. and 4:00 a.m as this would damage the movement.

**2.6 MOON PHASE CORRECTION****CROWN 9 IN INTERMEDIATE POSITION B**

Pull the crown **9** out one notch to position **B**. Then turn it clockwise to modify the moon phase display **8**. This setting has no impact on the date display. Then push the crown back into the rest position **A**.

**IMPORTANT**

Never correct the moon phase between 3:00 a.m. and 5:00 a.m as this would damage the movement.



## 3. CHRONOGRAPH FUNCTIONS

With the chronograph you can measure times of up to 12 hours.

### 3.1 STARTING THE CHRONOGRAPH

Pressing push-button **A.** starts the chronograph central seconds hand **11**. It completes a full turn of the dial in 60 seconds. The minute counter **12** at 12 o'clock and the chronograph hour counter **13** at 6 o'clock record the time elapsed since starting.

### 3.2 STOPPING THE CHRONOGRAPH

Pressing push-button **A.** again stops the chronograph central seconds hand **11** and the chronograph counter hands **12** and **13**, enabling you to read the elapsed time.

### 3.3 RESETTING THE CHRONOGRAPH

Pressing push-button **B.** resets the chronograph, readying it for a new timing operation.

### 3.4 SUCCESSIVE TIMING OPERATIONS (LAP TIMES)

To measure successive times, you need only activate and pause the chronograph at will using the push-button **A.** at 2 o'clock. The corresponding hands are not reset, but restart directly from their stop position. The chronograph is reset using the push-button **B.** at 4 o'clock.

## IMPORTANT ADVICE

### **WATER RESISTANCE**

The waterproofness of your watch is assured according to specification quoted in the paragraph 2.1 majorities. Nevertheless, it is important to understand that repeated handling of the case, ageing of the sealing components and high temperature variations (e.g. from hot sun to cold water) may get the better of the most water-resistant case.

Since water and moisture infiltration may lead to costly repairs, you are strongly advised to have your watch's water resistance checked regularly by an Eterna authorised retailer or an approved Eterna general agent.

## CARE AND MAINTENANCE

Your watch was manufactured with the utmost care. Observing the recommendations below will help preserve its rate accuracy and as-new appearance for as long as possible.

If your watch is equipped with a leather strap, we recommend avoiding any contact with water, to optimise the leather's longevity. We also recommend cleaning your watch regularly using a damp soft cloth. After bathing in seawater, rinse the watch in fresh water and leave it to dry out completely.

Avoid leaving your watch in places exposed to high variations in temperature or humidity, extreme temperatures, bright sunlight or strong magnetic fields. Avoid direct contact with solvents, detergents, perfumes, cosmetics, etc. They may damage the wristlet, case or gaskets. Avoid thermal shocks, or impacts: they could damage your watch. In case of violent impact, please have your watch checked by an Eterna authorised retailer or an approved Eterna general agent.

## SERVICING

It is advisable to have your watch overhauled and fully cleaned at least once every 4 years, and in particular to have the movement overhauled, since its operation may be disrupted due to ageing of the oil and grease.

To ensure irreproachable maintenance service and safeguard the warranty validity, always entrust your watch to an Eterna authorised retailer or an approved Eterna general agent.

For any questions, please contact your Eterna authorised retailer or the Eterna general agent for your country. You can find the addresses and a host of information on our website: [www.eterna.com](http://www.eterna.com)

## END-OF-LIFE COLLECTION AND TREATMENT OF QUARTZ WATCHES\*



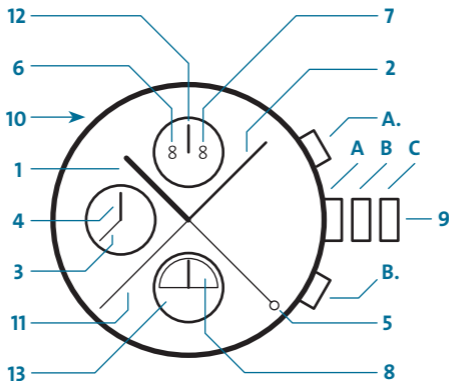
This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste. It must be taken to an approved collection point. By following this procedure, you will contribute to protecting the environment and human health. Recycling of materials helps conserve natural resources.

\* applicable in European Community member countries, and in countries with comparable legislation.

# INHALTSVERZEICHNIS

- 14 1948 Mondphasen Chronograph  
Tangaroa Mondphasen Chronograph
- 21 Wichtige Hinweise

# 1. ANZEIGEN – FUNKTIONEN



## UHR

- 1 Stundenzeiger
- 2 Minutenzeiger
- 3 Zeiger der kleinen Sekunde
- 4 24-Stundenzeiger
- 5 Datumzeiger
- 6 Wochentagsanzeige
- 7 Monatsanzeige
- 8 Mondphasenanzeige
- 9 Einstellkrone

10 Drücker für die Wochentagsschnellkorrektur

## CHRONOGRAPH

- 11 Sekundenzeiger
- 12 30-Minutenzähler
- 13 12-Stundenzähler
- A. Drücker für Start, Stopp
- B. Drücker für Nullstellen

## 2. EINSTELLUNGEN

### 2.1 ALLGEMEINE BEMERKUNGEN

Ihre Uhr bietet eine Wasserdichte die bis zu 30 M versichert ist (3 Bar). Sie ist mit einem mechanischen Uhrwerk mit automatischem Aufzug ausgestattet. Der Aufzug, die Datumsschnellkorrektur und die Zeiteinstellung erfolgen über die Krone **9** mit 3 Stellungen:

- A** Ruhestellung und Aufzug von Hand
- B** Stellung für die Mondphasen-, Monats- und Datumsschnellkorrektur
- C** Stellung für die Uhrzeiteinstellung mit Sekundenstopp und Datumswechsel bei Mitternacht

#### BEMERKUNGEN

Stossen Sie nach beendeter Einstellung die Krone immer gegen das Gehäuse zurück, damit die Wasserdichtigkeit der Uhr gewährleistet ist. Betätigen Sie niemals die Krone unter Wasser oder wenn sie noch feucht ist.

### 2.2 AUFZUG

#### KRONE **9** IN DER STELLUNG **A**, NICHT GEZOGEN

Ihre Uhr ist mit einem mechanischen Uhrwerk mit automatischem Aufzug ausgestattet, das sich beim Tragen durch die Bewegungen Ihres Handgelenks automatisch aufzieht. In der Regel erübrigt sich somit das Aufziehen



von Hand. Sollte Ihre Uhr dennoch stehenbleiben, genügen einige Umdrehungen der Krone **9** im Uhrzeigersinn, um die Uhr wieder in Gang zu setzen. Wenn Ihre Uhr vollständig aufgezogen ist, verfügt sie über eine Gangreserve von rund 40 Stunden.

### **BEMERKUNG**

Bei voll aufgezo-genem Uhrwerk erfolgt kein Anschlag. Eine Schutzvorrichtung verhindert ein übermässiges Aufziehen des Uhrwerks.

## **2.3 ZEITEINSTELLUNG**

### **KRONE 9 IN DER STELLUNG C, GANZ GEZOGEN**

Ziehen Sie die Krone **9** um zwei Stufen in die Stellung **C** heraus. Der Zeiger der kleinen Sekunde **3** wird angehalten. Drehen Sie die Krone im oder gegen den Uhrzeigersinn, um die Zeit einzustellen. Beim Drehen des Stundenzeigers über 12 Uhr hinweg können Sie erkennen, ob Mitternacht (das Datum ändert) oder Mittag (das Datum ändert nicht) ist. Stellen Sie sicher, dass das zuvor eingestellte Datum nicht geändert wird. Stossen Sie die Krone **9** wieder in die Ruhestellung **A** hinein. Der Zeiger der kleinen Sekunde **3** wird wieder in Gang gesetzt. Bei dieser Einstellung wird die Position des 24-Stundenzeigers automatisch korrigiert.

**BEMERKUNG**

Für eine sekundengenaue Einstellung empfehlen wir Ihnen, die Krone in die Stellung **C** herauszuziehen, wenn sich der Zeiger der kleinen Sekunde **3** genau auf 12 Uhr befindet, und die Krone synchron zu einem offiziellen Zeitzeichen wieder hineinzudrücken.

**2.4 WOCHENTAGSSCHNELLKORREKTUR**

Um den Wochentag zu korrigieren, betätigen Sie wiederholt den Drücker **10** bei 10 Uhr. Bei jedem Drücken rückt die Anzeige um einen Wochentag vor.

**BEMERKUNG**

Während Sie diese Einstellung vornehmen, läuft die Uhr normal weiter. Es ist somit keine Korrektur der Uhrzeit erforderlich.

**WICHTIG**

Ändern Sie niemals den Wochentag zwischen 21.30 Uhr und 02.00 Uhr. Die Mechanik des Wochentagswechsels ist dann bereits in Gang und könnte beschädigt werden.

## 2.5 MONATS- UND DATUMSSCHNELLKORREKTUR KRONE 9 IN DER MITTLEREN STELLUNG B

Ziehen Sie die Krone **9** um eine Stufe in die Stellung **B** heraus. Drehen Sie sie gegen den Uhrzeigersinn, bis der richtige Monat bei der Monatsanzeige **7** erscheint. Die Monatsanzeige rückt mit jeder vollen Umdrehung des Datumzeigers **5** um eine Position vor. Drehen Sie die Krone weiter, bis der Datumzeiger **5** das richtige Datum anzeigt. Stossen Sie die Krone wieder in die Ruhestellung **A** hinein.

### BEMERKUNG

Während Sie diese Einstellung vornehmen, läuft die Uhr normal weiter. Es ist somit keine Korrektur der Uhrzeit erforderlich.

### WICHTIG

Ändern Sie niemals das Datum zwischen 03.00 Uhr und 04.00 Uhr. Die Mechanik könnte beschädigt werden.

## 2.6 MONDPHASENKORREKTUR KRONE 9 IN DER MITTLEREN STELLUNG B

Ziehen Sie die Krone **9** um eine Stufe in die Stellung **B** heraus. Drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, um die Mondphasenanzeige **8** einzustellen. Diese Einstellung hat keinen Einfluss auf die Datumsanzeige. Stossen Sie die Krone wieder in die Ruhestellung **A** hinein.

## WICHTIG

Ändern Sie niemals die Mondphasenanzeige zwischen 03.00 Uhr und 05.00 Uhr. Die Mechanik des Mondphasenwechsels ist dann bereits in Gang und könnte beschädigt werden.

## 3. CHRONOGRAPH-FUNKTIONEN

Mit Hilfe des Chronographen können Sie Zeitintervalle bis zur Dauer von 12 Stunden stoppen.

### 3.1 STARTEN DES CHRONOGRAPHEN

Wenn der Drücker **A.** betätigt wird, beginnt der zentrale Sekundenzeiger des Chronographen **11** zu laufen. Er führt in 60 Sekunden eine ganze Umdrehung aus. Der Minutenzähler **12** bei 12 Uhr und der Stundenzähler **13** bei 6 Uhr registrieren die seit dem Starten verflossene Zeit.

### 3.2 ANHALTEN DES CHRONOGRAPHEN

Durch erneutes Betätigen des Drückers **A.** können der zentrale Sekundenzeiger des Chronographen **11** und die Zeiger der Chronographenzähler **12** und **13** gestoppt werden, um die verflossene Zeit abzulesen.

### 3.3 NULLSTELLEN DES CHRONOGRAPHEN

Durch Betätigen des Drückers **B.** wird der Chronograph auf null gestellt. Der Chronograph ist nun bereit für einen neuen Stoppvorgang.

### 3.4 ADDITIONSSTOPPZEITEN

Für Additionsstoppzeiten können Sie den Chronographen mit Hilfe des Drückers **A.** bei 2 Uhr beliebig oft starten und wieder anhalten. Die entsprechenden Zeiger werden dabei nicht auf null gestellt, sondern starten jeweils aus der zuletzt eingenommenen Position. Durch Betätigen des Drückers **B.** bei 4 Uhr wird der Chronograph auf null gestellt.

## WICHTIGE HINWEISE

### WASSERDICHTIGKEIT

Die Dichtheit Ihrer Uhr ist nach Spezifikation, im Absatz 2.1 Allgemeinheiten zitiert. Dabei gilt es jedoch zu beachten, dass Manipulationen am Gehäuse, Alterungsprozesse beim Dichtungsmaterial sowie starke Temperaturschwankungen (z. B. von der prallen Sonne ins kalte Wasser) selbst dem dichtesten Gehäuse zusetzen.

Wasser kann eindringen und zu kostspieligen Reparaturen führen. Deshalb empfehlen wir Ihnen dringend, Ihre Armbanduhr regelmässig durch ein Eterna Fachgeschäft oder eine Eterna Generalvertretung auf ihre Wasserdichtigkeit überprüfen zu lassen.

## **PFLEGE**

Ihre Uhr wurde mit grosser Sorgfalt gefertigt. Beachten Sie bitte die folgenden Hinweise, damit Ihre Armbanduhr möglichst lange ihre anfängliche Präzision und ihr gepflegtes Äusseres behält.

Wenn Ihre Uhr über ein Lederband verfügt, empfehlen wir, sie zugunsten der Langlebigkeit nicht mit Wasser in Berührung zu bringen. Reinigen Sie Ihre Armbanduhr auch regelmässig mit einem weichen, feuchten Lappen. Spülen Sie Ihre Uhr nach dem Baden im Meerwasser mit Süsswasser ab und lassen Sie sie vollständig trocknen.

Vermeiden Sie es, die Uhr starken Temperatur- und Feuchtigkeitsschwankungen, extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung oder starken Magnetfeldern auszusetzen. Vermeiden Sie den direkten Kontakt mit Lösungs- und Reinigungsmitteln, Parfums, Kosmetika usw., denn dadurch könnten Armband, Gehäuse oder Dichtungen beschädigt werden. Vermeiden Sie es, Ihre Uhr Temperaturschocks und anderen Stosswirkungen auszusetzen, da sie dadurch Schaden nehmen könnte. Lassen Sie Ihre Uhr nach einer starken Stosswirkung durch ein Eterna Fachgeschäft oder eine Eterna Generalvertretung prüfen.

## **SERVICE**

Es wird empfohlen, Ihre Uhr mindestens einmal alle vier Jahre revidieren und vollständig reinigen zu lassen. Dies gilt insbesondere auch für das Uhrwerk, dessen Funktion aufgrund der Alterung der Öle und Fette beeinträchtigt werden kann.

Um einen makellosen Service sicherzustellen und die Gültigkeit der Garantie zu erhalten, wenden Sie sich immer an ein Eterna Fachgeschäft oder an eine Eterna Generalvertretung.

Sollten Sie weitere Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihr Eterna Fachgeschäft oder auch an die Eterna Generalvertretung Ihres Landes. Sie finden die jeweiligen Adressen sowie weitere Informationen auf unserer Website unter: [www.eterna.com](http://www.eterna.com)



## **SAMMLUNG UND BEHANDLUNG VON QUARZUHREN NACH ENDE IHRER LEBENSDAUER\***



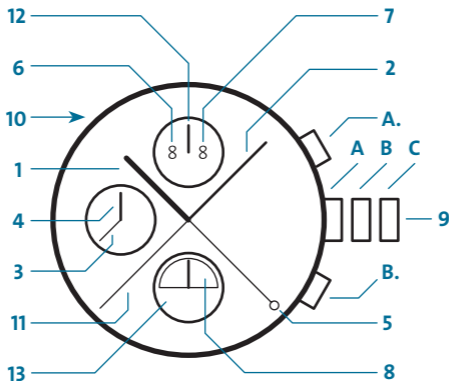
Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden soll. Es soll an die lokalen, autorisierten Rückgabe- und Sammelsysteme zurückgegeben werden. Durch Einhalten dieses Verfahrens leisten Sie einen Beitrag an die Umwelt und an die menschliche Gesundheit. Das Recycling dieser Stoffe hilft natürliche Ressourcen zu erhalten.

\* Gilt nur in den EU-Mitgliedstaaten und in Ländern mit entsprechender Gesetzgebung.

## TABLE DES MATIÈRES

- 26 1948 Chronographe Phases de Lune  
Tangaroa Chronograph Phases de Lune
- 32 Recommandations importantes

# 1. AFFICHAGE – FONCTIONS



## MONTRE

- 1 Aiguille des heures
- 2 Aiguille des minutes
- 3 Aiguille de petite seconde
- 4 Aiguille de 24 heures
- 5 Aiguille de la date
- 6 Indication du jour
- 7 Indication du mois
- 8 Phase de lune
- 9 Couronne de réglage

- 10 Poussoir de correction rapide du jour

## CHRONOGRAPHE

- 11 Aiguille des secondes
- 12 Compteur 30 minutes
- 13 Compteur 12 heures
- A. Poussoir marche-arrêt
- B. Poussoir de remise à zéro

## 2. RÉGLAGES

### 2.1 GÉNÉRALITÉS

Votre montre offre une étanchéité assurée jusqu'à 30 m (3 bar) de profondeur. Elle dispose d'un mouvement mécanique automatique dont le remontage, la correction rapide de la date et la mise à l'heure s'effectuent par l'intermédiaire de la couronne **9** à 3 positions :

- A** Position de repos et de remontage manuel
- B** Position de correction rapide de la phase de lune, de la date et du mois
- C** Position de réglage de l'heure avec stop seconde et changement de la date à chaque passage à minuit

#### REMARQUES

Une fois le réglage effectué, repoussez toujours la couronne contre la boîte fin de préserver l'étanchéité de la montre. N'actionnez jamais la couronne sous l'eau ou lorsqu'elle est encore humide.

### 2.2 REMONTAGE

#### COURONNE **9** EN POSITION **A**, NON TIRÉE

Votre montre dispose d'un mouvement mécanique automatique dont le remontage est assuré par les simples mouvements de votre poignet lorsque vous la portez. Un remontage manuel n'est donc normalement pas nécessaire. Si toutefois votre montre devait s'arrêter, quelques tours de la couronne **9** dans le sens horaire suffisent à

la remettre en marche. Complètement remontée, votre montre dispose d'une réserve de marche de 40 heures environ.

### REMARQUE

Il n'y a pas de butée en fin de remontage. Un mécanisme de protection empêche un remontage excessif du mouvement.

## 2.3 MISE À L'HEURE

### COURONNE 9 EN POSITION C, TIRÉE

Tirez la couronne **9** de deux crans jusqu'en position **C**. L'aiguille de petite seconde **3** s'arrête. Tournez la couronne dans le sens horaire ou antihoraire pour effectuer la mise à l'heure. Lorsque l'aiguille des heures passe sur la position 12 heures, vous pouvez voir si elle indique minuit (la date change) ou midi (la date ne change pas). Vérifiez que la date réglée précédemment n'est pas modifiée. Repoussez ensuite la couronne **9** en position de repos **A**. L'aiguille de petite seconde **3** se remet en marche. Durant ce réglage, la position de l'aiguille 24 heures est corrigée automatiquement.

### REMARQUE

Pour une mise à l'heure à la seconde près, nous vous recommandons de tirer la couronne en position **C** lorsque l'aiguille de petite seconde **3** se trouve exactement à 12 heures et de la repousser en synchronisation avec un signal horaire officiel.

## 2.4 CORRECTION RAPIDE DU JOUR

Pour corriger le jour, il suffit d'appuyer successivement sur le poussoir **10** situé à 10 heures. A chaque pression, l'indication avance d'un jour.

### REMARQUE

Durant cette manipulation, votre montre continue à fonctionner normalement et ne nécessite donc pas de correction de l'heure.

### IMPORTANT

Ne corrigez jamais le jour entre 21h30 et 02h00. Le mouvement est en train de changer de date et risquerait d'être détérioré.

## 2.5 CORRECTION RAPIDE DU MOIS ET DE LA DATE COURONNE **9** TIRÉE EN POSITION INTERMÉDIAIRE **B**

Tirez la couronne **9** d'un cran en position **B**. Tournez-la ensuite dans le sens antihoraire jusqu'à ce que le mois correct apparaisse dans le guichet **7**. L'affichage du mois avance d'une position à chaque tour de l'aiguille de date **5**. Continuez à tourner la couronne jusqu'à ce que la date correcte soit indiquée par l'aiguille de date **5**. Repoussez ensuite la couronne en position de repos **A**.

### REMARQUE

Durant cette manipulation, votre montre continue à fonctionner normalement et ne nécessite donc pas de correction de l'heure.

## **IMPORTANT**

Ne corrigez jamais la date entre 03h00 et 04h00 du matin. Le mouvement risquerait d'être détérioré.

### **2.6 CORRECTION DE LA PHASE DE LUNE COURONNE 9 EN POSITION INTERMÉDIAIRE B**

Tirez la couronne **9** d'un cran jusqu'en position **B**. Tournez-la ensuite dans le sens horaire pour modifier l'affichage de la phase de lune **8**. Ce réglage n'a aucune incidence sur l'affichage de la date. Repoussez ensuite la couronne en position de repos **A**.

## **IMPORTANT**

Ne corrigez jamais la phase de lune entre 03h00 et 05h00 du matin. Le mouvement est en train de changer de phase de lune et risquerait d'être détérioré.

## 3. FONCTIONS DU CHRONOGRAPHE

Le chronographe permet de chronométrer des durées allant jusqu'à 12 heures.

### 3.1 DÉMARRAGE DU CHRONOGRAPHE

Une pression sur le bouton-poussoir **A.** démarre l'aiguille centrale des secondes du chronographe **11**. Elle effectue un tour de cadran complet en 60 secondes. Le compteur des minutes **12** situé à 12 heures et le compteur des heures du chronographe **13** situé à 6 heures enregistrent le temps écoulé depuis le démarrage.

### 3.2 ARRÊT DU CHRONOGRAPHE

Une nouvelle pression sur le poussoir **A.** arrête l'aiguille centrale des secondes du chronographe **11** et celle des compteurs de chronographe **12** et **13**, ce qui permet de lire le temps écoulé.

### 3.3 REMISE À ZÉRO DU CHRONOGRAPHE

Une pression sur le poussoir **B.** remet à zéro le chronographe. Le chronographe est maintenant prêt pour un nouveau chronométrage.

### 3.4 CHRONOMÉTRAGES SUCCESSIFS (TEMPS PARTOUR)

Pour effectuer des chronométrages successifs, il suffit d'enclencher et d'interrompre à volonté la marche du chronographe en actionnant le poussoir **A.** situé à 2 heures. Les aiguilles correspondantes ne se remettent pas à zéro mais repartent directement de leur position d'arrêt. La remise à zéro du chronographe s'effectue par le poussoir **B.** situé à 4 heures.



## RECOMMANDATIONS IMPORTANTES

### ÉTANCHÉITÉ À L'EAU

L'étanchéité de votre montre selon les spécification citée dans le paragraphe 2.1 généralités. Il importe toutefois de tenir compte que les manipulations courantes du boîtier, le vieillissement des composants assurant l'étanchéité ainsi que de fortes variations de température (du soleil ardent à l'eau froide, par exemple), peuvent avoir raison du boîtier le plus étanche.

Les infiltrations d'eau et d'humidité pouvant occasionner de coûteuses remises en état, nous vous conseillons vivement de soumettre régulièrement votre montre à un contrôle d'étanchéité auprès d'un revendeur autorisé Eterna ou d'un agent général Eterna agréé.

## SOINS ET ENTRETIEN

Votre montre a été fabriquée avec le plus grand soin. Le respect des recommandations indiquées ci-après vous permettra de préserver sa précision de marche et son aspect de neuf aussi longtemps que possible.

Si votre montre est équipée d'un bracelet en cuir, dans un souci de durabilité de celui-ci, nous vous recommandons de lui éviter tout contact avec l'eau. Nous vous conseillons également de la nettoyer régulièrement avec un chiffon doux légèrement humide. Après une baignade dans de l'eau de mer, rincez-la à l'eau douce et laissez-la sécher complètement.

Evitez de laisser votre montre dans des endroits exposés à de fortes variations de température ou d'humidité, à des températures extrêmes, au soleil ou à des champs magnétiques intenses. Evitez le contact direct avec les solvants, les détergents, les parfums, les produits cosmétiques, etc. Ils peuvent endommager le bracelet, le boîtier ou les joints. Evitez les chocs thermiques ou autres : ils pourraient endommager votre montre. En cas de choc violent, veuillez faire contrôler votre montre par un revendeur autorisé Eterna ou un agent général Eterna agréé.

## **SERVICE**

Il est conseillé de faire réviser et nettoyer entièrement sa montre au moins une fois tous les 4 ans. Une pile épuisée doit être changée aussi vite que possible pour éviter le risque de fuite qui peut endommager le mouvement.

Pour bénéficier d'un service d'entretien irréprochable et pour que la garantie reste valable, adressez-vous toujours à un revendeur autorisé Eterna ou à un agent général Eterna agréé.

Pour toute question, veuillez contacter votre revendeur autorisé Eterna ou encore l'agent général Eterna pour votre pays. Vous trouverez des adresses et de nombreuses informations sur notre site Internet: [www.eterna.com](http://www.eterna.com)

## COLLECTE ET TRAITEMENT DES MONTRES QUARTZ EN FIN DE VIE\*



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères. Il doit être remis à un point de collecte agréé. En effectuant cette démarche, vous contribuerez à la protection de l'environnement et de la santé humaine. Le recyclage des matériaux permettra de conserver des ressources naturelles.

\*applicable dans les pays membres de la Communauté Européenne et dans les pays disposant d'une législation comparable.

[eterna.com](http://eterna.com)

94E5000042